TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH BÌNH THUẬN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 71/2024/HC-ST
Ngày: 18- 6 - 2024
V/v khiếu kiện quyết định hành chính trong lĩnh vực quản lý đất đai

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH THUẬN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Lê Phương

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Hữu Nhạc

Bà Nguyễn Thị Lộc

***- Thư ký phiên tòa*:** Bà Vi Thị Yến - Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Thuận tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thùy Dương - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 06 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số 39/2024/TLST-HC, ngày 19/02/2024 về việc *"Khiếu kiện quyết định hành chính trong lĩnh vực quản lý đất đai"*. Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 81/2024/QĐXXST-HC ngày 31/05/2024 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận giữa các đương sự:

- Người khởi kiện: Ông Nguyễn Văn L, sinh năm 1951. Địa chỉ: thôn T, xã T, thành phố P, Bình Thuận. (Có mặt)

- **Người bị kiện**: Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận. Địa chỉ: khu dân cư Bắc Xuân An, phường Xuân An, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận.(vắng mặt).

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận. Địa chỉ: 390 Trần Hưng Đạo, phường Xuân An, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận(vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

*** Theo đơn khởi kiện và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và tại phiên tòa người khởi kiện trình bày:** Ông Nguyễn Văn L, có thửa đất số 481, tờ bản đồ số 9, diện tích đất là 1.300m² tọa lạc tại thôn Tiến Hưng, xã Tiến Lợi, thành phố Phan Thiết, ông đã canh tác nông nghiệp từ trước năm 1993 và giờ vẫn đang sử

dụng, thửa đất này được Ủy ban nhân dân (viết tắt là UBND) thành phố Phan Thiết đồng ý cho chuyển mục đích sử dụng đất từ đất nông nghiệp lên đất ở tại nông thôn tại Quyết định 765/QĐ-UBND, ngày 01/9/2016; do bởi vị trí thửa đất xin chuyển sang đất ở tại nông thôn là phù hợp với quy hoạch sử dụng đất của xã Tiến Lợi và kế hoạch sử dụng đất năm 2016 của UBND thành phố Phan Thiết. Ông được Sở Tài Nguyên và Môi trường công nhận là người được quyền sử dụng thửa đất số 481, tờ bản đồ số 9, diện tích đất là 1.300m², gồm đất ở tại nông thôn và đất trồng cây lâu năm, vị trí thửa đất tại thôn Tiến Hưng, xã Tiến Lợi, thành phố Phan Thiết theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản khác gắn liền trên đất số CE 267335, số vào sổ cấp Giấy chứng nhận CS 01299 do Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường cấp ngày 09/11/2016. Ông tuân thủ quy định của Pháp luật và ngày 01/3/2021 ông đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ tài chính với cơ quan Thuế, đã hoàn tất việc trả nợ tiền sử dụng đất đối với thửa đất trên với cơ quan nhà nước. Sau đó, ông L nộp hồ sơ đề nghị làm thủ tục đăng ký biến động trả nợ tiền sử dụng đất, biên nhận số 2023-19654/TNHS tại Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết, thì đến ngày 12/12/2023, Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết ban hành Thông báo số 1810/TB-CNVPĐKĐĐPT của Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết trực thuộc Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận "Về việc hoàn trả hồ sơ chuyển nhượng quyền sử dụng đất của ông Nguyễn Văn L". Nội dung Văn bản số 1810/TB-CNVPĐKĐĐPT cho rằng: "*Qua kiểm tra, phần diện tích đất ở tại nông thôn được phép chuyển mục đích sử dụng đất tại Quyết định số 765/QĐ-UBND ngày 01/09/2016 của ông có nguồn gốc chuyển mục đích sử dụng đất nhưng không phù hợp quy hoạch (quy hoạch đất nông nghiệp) theo Bản đồ quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020 tại Quyết định số 3200/QĐ-UBND ngày 13/12/2013 của UBND tỉnh Bình Thuận đã được cơ quan có thẩm quyền phê duyệt.*"

Ông cho rằng Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết trực thuộc Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận không giải quyết hồ sơ đăng ký biến động quyền sử dụng đất của ông với những lý do nêu tại Thông báo số 1810/TB-CNVPĐKĐĐPT, ngày 12/12/2023 là trái quy định pháp luật về đất đai, làm ảnh hưởng đến quyền lợi hợp pháp của ông.

Nay ông Nguyễn Văn L khởi kiện yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận giải quyết vụ án:

- Tuyên hủy Thông báo số 1810/TB-CNVPĐKĐĐPT ngày 12/12/2023 của Chi nhánh Văn phòng đăng ký Đất đai Phan Thiết về việc hoàn trả hồ sơ chuyển quyền sử dụng đất của ông Nguyễn Văn L.

- Buộc Chi nhánh Văn phòng đăng ký Đất đai Phan Thiết thực hiện nhiệm vụ, công vụ về việc tiếp nhận, giải quyết hồ sơ đăng ký biến động trả nợ tiền sử dụng đất của ông Nguyễn Văn L theo đúng quy định pháp luật (cụ thể là hoàn tất thủ tục hành chính về đề nghị đăng ký biến động trả nợ tiền sử dụng đất thuộc Giấy chứng nhận số CE 267335 và xác nhận đã hoàn thành nghĩa vụ tài chính vào trong

Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CE 267335.

*** Tại công văn số 909/VPĐKĐĐ-ĐKCG ngày 28/03/2024 người bị kiện Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận trình bày:** Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận thống nhất, giữ nguyên ý kiến theo công văn số 2020/CNVPĐKĐĐPT-TTLT ngày 04/03/2024 của Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết và không đồng ý yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện.

*** Tại công văn số 2020/CNVPĐKĐĐPT-TTLT ngày 04/03/2024, người có quyền lợi, nghĩa vụ vụ liên quan, Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết trình bày:**

Ngày 27/11/2023, Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết có tiếp nhận hồ sơ trả nợ tiền sử dụng đất của ông Nguyễn Văn L tại biên nhận số 2023-19654/TNHS. Ông Nguyễn Văn L đăng ký trả nợ tiền sử dụng đất đối với thửa đất số 481, tờ bản đồ số 9, diện tích 1300 m² gồm 1160,2 m² đất ở tại nông thôn và 139,8 m² đất trồng cây lâu năm, địa chỉ thửa đất tại thôn Tiến Hưng, xã Tiến Lợi, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CE 267335 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Bình Thuận cấp ngày 09/11/2016. Qua rà soát hồ sơ thì phần diện tích đất ở tại nông thôn của thửa đất số 481, tờ bản đồ số 9 theo Giấy chứng nhận số CE 267335 có nguồn gốc được chuyển mục đích sử dụng từ đất trồng cây lâu năm thành đất ở tại nông thôn theo Quyết định số 765/QĐ-UBND ngày 01/9/2016 nhưng không phù hợp quy hoạch sử dụng đất (quy hoạch là đất nông nghiệp) theo Bản đồ quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020 tại Quyết định số 3200/QĐ-UBND ngày 13/12/2013 của UBND tỉnh Bình Thuận.

Do đó, Chi nhánh Văn phòng thực hiện theo nội dung chỉ đạo tại Thông báo số 387/TB-UBND ngày 02/7/2020 của UBND thành phố Phan Thiết, Chi nhánh Văn phòng đã có công văn số 4046/CNVPĐKĐĐPT ngày 20/7/2020 về việc xin ý kiến Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh liên quan đến đất chuyển mục đích trước đây chưa đảm bảo theo quy định. Đến ngày 03/9/2020, Chi nhánh Văn phòng nhận được văn bản phúc đáp của Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh số 1981/VPĐKĐĐ-ĐKCG ngày 31/8/2020 có ý kiến như sau: “Liên quan đến nội dung vướng mắc của Chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết, UBND thành phố Phan Thiết đã có báo cáo số 275/BC-UBND ngày 04/8/2020 báo cáo UBND tỉnh về tình hình thực hiện và khắc phục các sai phạm trong công tác quản lý nhà nước về đất đai, trật tự xây dựng theo Kết luận Thanh tra số 1696KL-UBND ngày 16/5/2019 của Chủ tịch UBND tỉnh Bình Thuận. Sau khi UBND tỉnh có ý kiến chỉ đạo liên quan đến các nội dung vướng mắc theo đề xuất của UBND thành phố Phan Thiết thì thực hiện theo chỉ đạo của UBND tỉnh".

Đồng thời, ngày 22/3/2023, Chi nhánh Văn phòng có công văn số 2120/CNVPĐKĐĐPT gửi đến Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận và UBND thành phố Phan Thiết về việc báo cáo xin ý kiến chỉ đạo liên quan đến

chuyển mục đích sai quy hoạch sử dụng đất theo Quyết định số 3200/QĐ-UBND ngày 13/12/2013 của UBND tỉnh Bình Thuận (nằm ngoài danh sách 132 trường hợp). Ngày 30/11/2023, UBND tỉnh Bình Thuận ban hành Công văn số 4721/UBND-KT về việc ý kiến về nội dung báo cáo và đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Công văn số 5523/STNMT-CCQLĐĐ ngày 20/11/2023: "...3. Giao Sở Tài nguyên và Môi trường căn cứ chức năng nhiệm vụ được giao, các quy định pháp luật về đất đai và văn bản hướng dẫn thi hành, có văn bản hướng dẫn UBND các huyện, thị xã, thành phố thực hiện các thủ tục đất đai theo đúng quy định."

Như vậy, hiện nay Chi nhánh Văn phòng vẫn chưa nhận được ý kiến chỉ đạo giải quyết hồ sơ của cấp có thẩm quyền liên quan đến vướng mắc các trường hợp hồ sơ đã chuyển mục đích chưa đảm bảo theo quy định. Do đó, ngày 12/12/2023, Chi nhánh Văn phòng ban hành Thông báo số 1810/TB-CNVPĐKĐĐPT về việc hoàn trả hồ sơ trả nợ tiền sử dụng đất của ông Nguyễn Văn L. Sau khi các cấp có thẩm quyền có ý kiến chỉ đạo liên quan đến các nội dung vướng mắc của Chi nhánh Văn phòng thì Chi nhánh Văn phòng sẽ thông báo lại cho ông Nguyễn Văn L được biết và phối hợp thực hiện giải quyết hồ sơ theo quy đinh.

*** Tại phiên tòa, Kiểm sát viên** phát biểu ý kiến về việc tuân theo pháp luật tố tụng của Thẩm phán, Hội thẩm nhân dân, Thư ký phiên tòa và của người tham gia tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án, kể từ khi thụ lý cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án và phát biểu ý kiến về việc giải quyết vụ án:

- Về thủ tục tố tụng: Thẩm phán, Hội thẩm nhân dân và Thư ký phiên tòa đã thực hiện đúng theo quy định của Luật Tố tụng hành chính; Người tham gia tố tụng chấp hành đúng quyền và nghĩa vụ theo quy định của Luật Tố tụng hành chính.

- Về nội dung vụ án, đề nghị Hội đồng xét xử: Hủy Thông báo số 1810/TB-CNVPĐKĐĐPT ngày 12/12/2023 của Chi nhánh Văn phòng đăng ký Đất đai Phan Thiết về việc hoàn trả hồ sơ chuyển quyền sử dụng đất của ông Nguyễn Văn L. Buộc Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết và Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận thực hiện nhiệm vụ công vụ theo quy định pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ đã được kiểm tra, xem xét tại phiên tòa, kết quả việc tranh tụng tại phiên tòa, ý kiến của Kiểm sát viên, các quy định của pháp luật. Hội đồng xét xử sơ thẩm vụ án hành chính thấy:

[1] Về người tham gia tố tụng và xét xử vắng mặt: Người bị kiện Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết vắng mặt và có đơn yêu cầu xét xử vắng mặt. Căn cứ khoản 1, khoản 2 Điều 158 Luật tố tụng hành chính, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt các đương sự. Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết giải quyết hồ sơ đăng ký biến động quyền sử dụng đất trong trường hợp nợ tiền sử dụng đất không liên quan đến UBND thành phố Phan Thiết. Việc Tòa án

chấp nhận hay không chấp nhận yêu cầu của người khởi kiện thì UBND thành phố Phan Thiết cũng không liên quan đến UBND thành phố Phan Thiết. Do vậy, Hội đồng xử xét thấy không cần thiết phải đưa UBND thành phố Phan Thiết tham gia tố tụng với tư cách là người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan.

[2] Về đối tượng khởi kiện và thẩm quyền giải quyết của Tòa án: Người khởi kiện ông Nguyễn Văn L yêu cầu hủy thông báo số 1810/TB-CNVPĐKĐĐPT ngày 12/12/023 của Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết, Bình Thuận là đơn vị trực thuộc Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận. Thông báo của Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết có nội dung điều chỉnh các hoạt động trong lĩnh vực quản lý Nhà nước về đất đai, là đối tượng khởi kiện vụ án hành chính. Căn cứ khoản 2 Điều 3, Điều 30, khoản 3 Điều 32 Luật Tố tụng hành chính vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết sơ thẩm của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận với quan hệ pháp luật là "Khiếu kiện quyết định hành chính trong lĩnh vực quản lý đất đai".

[3] Về thời hiệu khởi kiện vụ án hành chính: Ngày 12/12/2023 Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết ban hành thông báo số 1810/TB-CNVPĐKĐĐPT ngày 12/12/023 của Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết, Bình Thuận "về việc hoàn trả hồ sơ biến động quyền sử dụng đất cho ông Nguyễn Văn L". Ngày 11/01/2024 ông Nguyễn Văn L nộp đơn khởi kiện Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận tại Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận. Do đó thời hiệu khởi kiện vụ án được đảm bảo theo quy định tại Điều 116 của Luật tố tụng hành chính.

[4] Xét yêu cầu của người khởi kiện: Ông Nguyễn Văn L, có thửa đất số 481, tờ bản đồ số 9, diện tích đất là 1.300m² tọa lạc tại thôn Tiến Hưng, xã Tiến Lợi, thành phố Phan Thiết, ông đã canh tác nông nghiệp từ trước năm 1993 và giờ vẫn đang sử dụng, thửa đất này được UBND thành phố Phan Thiết đồng ý cho chuyển mục đích sử dụng đất từ đất nông nghiệp lên đất ở tại nông thôn tại quyết định số 765/QĐ-UBND ngày 01/9/2016; do bởi vị trí thửa đất xin chuyển sang đất ở tại nông thôn là phù hợp với quy hoạch sử dụng đất của xã Tiến Lợi và kế hoạch sử dụng đất năm 2016 của UBND thành phố Phan Thiết. Ông tuân thủ quy định của pháp luật và ngày 01/3/2021 ông đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ tài chính với cơ quan thuế, đã hoàn tất việc trả nợ tiền sử dụng đất đối với thửa đất trên với cơ quan nhà nước. Sau đó, ông L nộp hồ sơ đề nghị làm thủ tục đăng ký biến động trả nợ tiền sử dụng đất, biên nhận số 2023-19654/TNHS tại Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết. Như vậy, sau khi đã nộp tiền vào kho bạc Nhà nước thì ông Nguyễn Văn L có quyền làm thủ tục xóa nợ tiền sử dụng đất ghi trên Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất nhưng Chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết không giải quyết là chưa đúng quy định.

[5] Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận và Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết cho rằng hồ sơ của ông Nguyễn Văn L thuộc các trường hợp chuyển mục đích sử dụng đất không phù hợp với quy hoạch và từ chối đăng ký biến động xóa nợ trên giấy cho ông L là không có cơ sở . Bởi vì tại điểm c, d khoản

5 Điều 1 Nghị định số 79/2019/NĐ-CP ngày 26/10/2019 của Chính phủ quy định sau khi hoàn thành việc thanh toán nợ tiền sử dụng đất thì hộ gia đình, cá nhân nộp hồ sơ tại Văn phòng đăng ký đất đai để được xóa nợ tiền sử dụng đất ghi trên Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất. Văn phòng đăng ký đất đai có trách nhiệm rà soát, đối chiếu hồ sơ mà hộ gia đình, cá nhân nộp để thực hiện xóa nợ tiền sử dụng đất ghi trên Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất và trả lại Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất hộ gia đình, cá nhân ngay trong ngày làm việc.

[6] Cho đến thời điểm xét xử quyết định số 765/QĐ-UBND ngày 01/9/2016 của UBND thành phố Phan Thiết về việc cho phép chuyển mục đích sử dụng đất vẫn còn hiệu lực pháp luật. Trong khi ông L đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ đối với nhà nước thì không có văn bản nào của cơ quan nhà nước có thẩm quyền thu hồi và hủy bỏ việc cho chuyển mục đích sử dụng đất của ông L.

[7] Từ những nhận định trên, Hội đồng xét xử nhận thấy, việc Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết ban hành Thông báo số 1810/TB-CNVPĐKĐĐPT ngày 12/12/023 của Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai Phan Thiết, Bình Thuận "về việc hoàn trả hồ sơ biến động quyền sử dụng đất cho ông Nguyễn Văn L" là không đúng, gây ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của ông Nguyễn Văn L. Vì vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Văn L, hủy thông báo số 1810/TB-CNVPĐKĐĐPT ngày 12/12/2023 của Chi nhánh Văn phòng đăng ký Đất đai Phan Thiết về việc hoàn trả hồ sơ chuyển quyền sử dụng đất của ông Nguyễn Văn L. Buộc Chi nhánh Văn phòng đăng ký Đất đai Phan Thiết và Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận thực hiện nhiệm vụ công vụ theo đúng quy định pháp luật.

[8] Ông Nguyễn Văn L là người cao tuổi thuộc diện miễn nộp tạm ứng án phí. Do yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Văn L được chấp nhận nên người bị kiện phải chịu án phí hành chính sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 32 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1.Căn cứ:

- Khoản 1 Điều 30, khoản 3 Điều 32, điểm b khoản 2 Điều 193, Điều 3, khoản 1 Điều 157, Điều 158 và Điều 348 Luật Tố tụng hành chính;

- Khoản 21 Điều 3, Điều 57 Luật đất đai năm 2013;

- Điểm c, d khoản 5 Điều 1 Nghị định số 79/2019/NĐ-CP ngày 26/10/2019 của Chính phủ;

- Khoản 2 Điều 32 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

2. Tuyên xử: Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Văn L.

Hủy Thông báo số 1810/TB-CNVPĐKĐĐPT ngày 12/12/2023 của Chi

nhánh Văn phòng đăng ký Đất đai Phan Thiết về việc hoàn trả hồ sơ chuyển quyền sử dụng đất của ông Nguyễn Văn L.

Buộc Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận và Chi nhánh Văn phòng đăng ký Đất đai Phan Thiết thực hiện nhiệm vụ, công vụ theo đúng quy định pháp luật.

3. Về án phí: Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Bình Thuận phải nộp 300.000 đồng (Ba trăm nghìn đồng) án phí hành chính sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Các đương sự có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án (18/06/2024). Đối với các đương sự vắng mặt tại phiên tòa thời hạn kháng cáo được tính từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh BT;
- Cục THADS tỉnh BT;
- Các đương sự;
- Sở TN&MT tỉnh BT
- Cổng TTĐT-TANDTC
- Lưu: hồ sơ, Tổ HCTP;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Lê Phương